



Kort rapport om resan till Peking med Nobelbokbanden

Med välfyllda väskor packade till maxvikt med Nobelbanden av Mo Yan och Alice Munro, for vi Sju personer med äventyr i blicken från Arlanda på kvällen den 13 oktober med Air China till Peking.

Redan dagen därpå, efter incheckning på hotellet, packades böckerna upp på det imponerande CAFA, Central Academy of Fine Arts, som innehåller sex discipliner: School of Fine Arts, School of Chinese Painting, School of Art Design, School of Architecture, School of Humanities och School of Urban Design med ca 3800 studenter. Plus Museum of Central Academy of Fine Arts, ritat av den japanska arkitekten Arata Isozaki och med en yta av nästan 15 000 kvadratmeter. Det var här som våra böcker skulle komma att visas.



Nu blev det inte så att alla de böcker som vi transporterat till Peking kom med på "Diamond Leaves; The 2nd exhibition of artists books from around the world". Men om det, och om möjligheten att det kanske kan bli en senare visning på annan plats i december, får andra berätta.

Från Nobelutställningarna visas på CAFA totalt tolv band av svenska bokbindare inklusive fyra av Tranströmerbanden och ett band av Guy de Maupassant, fem från Kanada och ett från Kina, alla vackert utställda i de fantastiska lokalerna.



På söndagen öppnades utställningen av kuratorn, konstnären Xu Bin som 2008 återvände till Kina efter 18 år i USA. Ett stort antal journalister hade samlats till invigningsceremonin. Därefter blev det en rundvandring då PA Hübner som engagerande ciceron förklarade och kommenterade några av de utställda banden. Sedan följde ett seminarium med föredrag av Johanna Røjgård-Sjöberg om bland annat bokrestaureringens etik och estetik, i ett nästan fullsatt auditorium med flera hundra åhörare, inklusive många studenter från designutbildningen vid CAFA. Gott om frågor under diskussionen.

Länken nedan är från öppningen och seminariet.
<http://en.cafa.com.cn/transformation-of-printed-books-diamond-leaves-the-second-exhibition-of-artists-books-from-around-the-world-unveiled-at-cafam.html>

Fortsätter

Vi besökte också "binding designer" Jiang Xuns atelier/utställningslokal/ affär där den exklusiva bibliofilutgåvan av Mo Yans Stormen skurits i blocktryck, trycks och bundits i traditionellt kinesiska band i begränsad upplaga.

Vi hann också med att besöka två kloster bland bergen utanför Peking, Tanzhe templet och Jietai templet med excellent guidning av den allkunnige sinologen Lars Fredriksson, som också under hela veckan varit tolk och uttolkare av allt vi sett.



Somliga av oss besökte också Den förbjudna staden och vandrade på den magnifika kinesiska muren.



Vi bjöds också på en intressant diskussion och superb middag av ambassadör Lars Fredén i residenset. Och stort tack till ambassadens kulturattaché Mathias Lafolie för hans stora insatser!

Lisa Romaeus Bertelman, text och bildmaterial.

